

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Vandenberg, Emerson (NRCAN/RNCAN)  
**Date** 27 mars 2020 20 h 5  
**À :** Kurusamy, Gowthaman (HC/SC)  
**Cc:** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)  
**Objet :** RE : Respirateurs britanniques

Merci. Voilà des renseignements vraiment utiles que Mark recherche, selon moi. Je vais les lui transmettre.

Voyez-vous un inconvénient à ce que je le mette en c. c. de mon courriel et que je l'invite à s'entretenir avec vous pour en discuter davantage si nécessaire?

Envoyé de mon iPhone

Le 27 mars 2020, à 19 h 31, Kurusamy, Gowthaman (HC/SC) <[gowthaman.kurusamy@canada.ca](mailto:gowthaman.kurusamy@canada.ca)> a écrit:

Bonjour Emerson,

J'espère que vous allez bien et que vous vous gardez en santé.

Je les inviterais à communiquer avec Santé Canada pour s'assurer qu'ils respectent les normes réglementaires et à s'inscrire sur le site Achatetventes de SPAC. Voici les coordonnées et d'autres renseignements :

### **POUR DES IDÉES NOUVELLES OU LE RÉOUTILLAGE :**

***Industrie, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) a lancé un « appel à l'action » pour aider les fabricants canadiens à lutter contre la COVID-19.*** Le ministère a mis en œuvre une nouvelle page Web ainsi qu'un formulaire d'inscription à l'intention des fabricants qui produisent les fournitures nécessaires, qui ont le potentiel de reconvertir rapidement leurs installations ou leur équipement, ou qui disposent de travailleurs qualifiés susceptibles d'aller travailler ailleurs au Canada.

- Web  
Page : <https://www.canada.ca/fr/services/business/maintaingrowimprovebusiness/manufacturers-needed.html>
- Adresse courriel générique : [ic.mid-dim.ic@canada.ca](mailto:ic.mid-dim.ic@canada.ca)



**POUR LES PRESTATAIRES** **OU LES FABRICANTS EXISTANTS (PAS DE RÉOUTILLAGE) :**

**Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) a créé un portail Web et un formulaire de demande pour les fournisseurs qui sont en mesure de produire certains articles (c.-à-d., des masques N95, des blouses, des gants et d'autres EPI) ou d'offrir certains services (comme soins infirmiers, services alimentaires, services de sécurité)**

- L'information soumise par le truchement du portail Web et de l'adresse courriel générique est triée par type, puis renvoyée à une « équipe de gestion des approvisionnements » qui compare l'information soumise par le portail aux exigences déterminées par l'ASPC et les provinces et territoires
- Portail Web : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>
- Adresse courriel générique : [TPSGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

POUR LES FABRICANTS OU LES IMPORTATEURS POTENTIELS DE PRODUITS DE SANTÉ QUI SOUHAITENT OBTENIR DES PRÉCISIONS SUR LA VOIE À SUIVRE ET SUR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR :

**FABRICANT OU IMPORTATEUR POTENTIEL DE PRODUITS DE SANTÉ DÉSIREUX D'OBTENIR DES PRÉCISIONS SUR LA VOIE À SUIVRE ET SUR LA RÉGLEMENTATION APPLICABLE**

Pour toute question ou demande de renseignements relative aux **matériels médicaux, y**

**compris aux trousse de test**, écrire à cette adresse de **courriel** : [hc.devicelicensing-](mailto:hc.devicelicensing-)

[homologationinstruments.sc@canada.ca](mailto:homologationinstruments.sc@canada.ca)

Pour toute question ou demande de renseignements relative à d'autres **produits de santé, notamment au désinfectant pour les mains**, écrire à cette adresse de courriel :

[hc.covid19healthproducts-produitsdesante.sc@canada.ca](mailto:hc.covid19healthproducts-produitsdesante.sc@canada.ca)

J'espère que cela vous sera utile. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous avez des questions.

Merci!

Gowthaman

**Gowthaman Kurusamy**

Regional Advisor, Ontario I Conseiller régional, Ontario

Office of the Minister of Health I Cabinet de la ministre de la Santé

[Gowthaman.Kurusamy@canada.ca](mailto:Gowthaman.Kurusamy@canada.ca)

Office/Bureau:(613) [957-0200](tel:957-0200)

M: [\(613\) 868-6988](tel:613-868-6988)

Envoyé de mon iPhone

Le 27 mars 2020, à 16 h 42, Vandenberg, Emerson (NRCAN/RNCAN)

<[emerson.vandenberg@canada.ca](mailto:emerson.vandenberg@canada.ca)> a écrit :

Bonjour Gowthaman,

Je viens de parler au téléphone avec Mark Entwistle, ancien ambassadeur du Canada à Cuba et maintenant associé directeur chez Acasta Capital à Toronto.

Il trépigne d'impatience de nous parler d'une entreprise britannique appelée Medical Device Training International (MDTI). Celle-ci a conçu un respirateur nouveau genre qui fait l'objet d'une procédure de certification réglementaire accélérée en vue d'être éventuellement produit massivement pour faire face à la pandémie.

Il estime que le Canada pourrait faire la même chose.

Je ne sais pas comment les propositions de cette nature sont traitées en ce moment. Auriez-vous des conseils à me donner?

Il m'a également demandé de bien vouloir transmettre un [protocole d'entente Canada-Royaume-Uni signé en 2017](#) qui pourrait être activé dans ces circonstances afin de faciliter l'échange de technologies.

Cordialement,

**Emerson Vandenberg**

Policy Advisor / Conseiller politique

Office of the Minister of Natural Resources Canada

[emerson.vandenberg@canada.ca](mailto:emerson.vandenberg@canada.ca)

(613) 290-1092

<image001.jpg>